

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous les MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, doivent être adressées à :

LE MANITOBA.

SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

ABONNEMENT
Canada \$1.00 par an
Étranger \$1.50 par an
Tous les paiements en avance

TARIF DES ANNONCES
Une insertion, par ligne, 12 cents
Chaque insertion subséquente 8 "

AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues au chèque ou en mandat postal à l'adresse : LE MANITOBA, 21, rue du Cardinal-Lévesque, à Paris, qui a seule la responsabilité de ces avis.

PIONNIER DE SOMERSET

Magasin Départemental

Grande Vente à Réduction

Pendant 30 jours commençant le 2 janvier,
nous allons sacrifier un stock de

\$24.000

Nous donnerons 20 % d'escompte sur les marchandises Sèches, Hardes-Faites, Fourrures, Chaussures, Vaisselles, Ferronnerie et Quinquillerie, etc. 10 % sur les Epiceries, Bois de Construction, Bardeaux, Portes et chassis, moulures de toutes sortes.

Vous avez remarqué que le prix de nos marchandises est basé sur le comptant et qu'elles sont toutes marquées en chiffres, alors ces escomptes de 10 et 20 % mettent ces effets au prix du gros et un grand nombre d'articles au-dessous.

La rareté de l'argent, l'immense stock que nous portons, et le chiffre, l'unité d'affaires fait cette saison, est la raison pour laquelle nous lançons cette vente.

Il nous faut réduire notre stock de 50 %, avant le 1er février.

Il n'y a aucun profit pour nous dans cette vente, mais notre perte est votre épargne.

Ceci est la plus grande opportunité de vous procurer tout ce dont vous avez besoin à des prix tout à fait bas.

Venez voir ce que nous avons en magasin et vous serez convaincus de ce que nous avançons.

Vous remerciant de l'encouragement que vous nous avez donné dans le passé et la sollicitant pour l'avenir.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

I. A. DECOSSE.

Compagnie Generale Transatlantique

LIGNE FRANCAISE

Départ tout les jeudis à 10 heures a.m. de New-York au Havre "France."

La Lorraine.....	13 février	*La Bretagne.....	19 Mars
*La Bretagne.....	20 "	La Touraine.....	26 "
La Touraine.....	27 "	La Savoie.....	2 Avril
La Savoie.....	5 Mars	La Provence.....	9 "
La Provence.....	12 "	La Lorraine.....	16 "

Paquebots à deux hélices. Traversée rapide
* Un hélice.

Henri Cusson, Agent.

BUREAU TEMPORAIRE A SA RESIDENCE

406 Rue du College, - - ST. BONIFACE.
Telephone 2754.

AU

Magasin de Liqueurs

DE ST. BONIFACE

Phone 2563.

25 Rue Dumoulin

Je remercie cordialement mes nombreux clients et le public en général pour l'encouragement qu'ils m'ont donné jusqu'ici, et je m'efforcerai de leur donner la meilleure satisfaction possible. J'ai des lignes de marchandises et des prix spéciaux pour les fêtes dans les liqueurs, VINS, RYE WHISKIES, SCOTCH, IRISH, RHUM, MALT, GIN, CIGARS, PIPES, Etc., Etc., Etc.

FRANK LA VOIE, GERANT

Dr J. H. O. LAMBERT

HEURES DE BUREAU
WINNIPEG ST. BONIFACE
605 Main St. 8 à 9 a.m.
4 à 6 rue p.m. 12 à 2 p.m.
Dr. St. 8 à 9 p.m.
Phone 2008. 42 rue Boniface. Phone 1243
Visite tous les jours à l'Hôpital St. Boniface

Winnipeg Business College

QUI A EU LE PREMIER PRIX A
L'EXPOSITION DE ST. LOUIS.
Coin des Rues Fort et Portage

Tenue des livres, sténographie, télégraphie, service civil, etc. enseignés aux classes du jour ou du soir. Instruction individuelle. Les circulaires sont gratis.

TELEPHONE 45

DR. G. A. DUBUC

BUREAU
No. 81, AVENUE PROVENCHER
ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS
8 à 9 a.m.
1 à 4 p.m.
7 à 8 p.m.

TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St. Boniface.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses
Françaises du Manitoba
Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Côté Est)

Ame porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER - Placements de fonds privés

Telephone 334

Dr. Z. Peatman

Ex Médecin et Chirurgien
resident de l'Hôpital
St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du

Canadian Northern Railway

HEURES DE BUREAU: 8 à 9 a.m. 2 à 4 p.m.

7 à 9 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital de St. Boniface.

Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER, H. W. H. KNOTT

NOEL BERNIER

Bernier, Knott & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Dr. LACHANCE

SPECIALITE :

CHIRURGIE ET MALADIES DE

LA FEMME

AVENUE BLOCK

265 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG

CONSULTATIONS : 1 à 5 P. M.

Tel. 7204

Huile de Foie de Morue de

DURAND

préparée avec de l'hypo-

phosphate et de l'herry, el-

le n'a aucun goût désagré-

able. La meilleure huile de

foie de morue qui soit sur le

marché.

Reg. \$1.00. Notre prix 75c

En Vente Seulement Chez

R. A. McRUER

Chimiste Opticien

84 AVENUE PROVENCHER, - - ST. BONIFACE

Service de Nuit

TELEPHONE 3004

AU PORTUGAL

L'anarchie vient encore de commettre un crime effrayant : le double assassinat du roi et de l'héritier présomptif du royaume du Portugal.

Ce fut pendant que les princes traversaient en voiture les rues de Lisbonne. Malgré une garde imposante, les meurtriers purent s'approcher suffisamment de l'escorte pour décharger leurs carabines dans le carrosse royal.

Le roi est mort à l'instant ; le jeune prince a convulsionné lamentablement pendant quelques minutes, puis rendit l'âme.

Le plus jeune des princes du sang, Manuel, qui était dans la voiture a aussi été blessé légèrement.

Ce dernier a été proclamé roi et a adressé à son peuple un manifeste établissant la dictature de premier-ministre Franco, lequel aura la tâche suprême de faire face à la panique et de braver la révolution hurlante.

Voilà les effroyables nouvelles que le télégraphe transmettait au monde, dimanche dernier.

Ces attentats ont créé la consternation dans tout le monde civilisé, surtout en Europe, où à certaines heures les trônes semblent chanceler sur leurs bases et les têtes couronnées sont comme toutes marquées pour l'écaboulement.

Il est à espérer que le Portugal, pays catholique, traversera cette crise sans payer plus cher la diffusion criminelle des idées de révolte qu'on promène aujourd'hui sur le monde ainsi que des torches sinistres.

Le Procès Thaw

Ce procès si tristement important a pris fin vendredi à New-York, par l'acquiescement de Harry Thaw ; ses avocats ont plaidé avec succès la folie de l'accusé.

Thaw devra prendre le chemin d'un asile - d'où il sortira avant longtemps, n'en doutez pas !

On connaît généralement la trame de cette "affaire" : les relations de White avec Eveline Thaw, les révélations d'Eveline Thaw à son mari, le drame du pistolet, l'interrogatoire effrayant que dut subir Eveline Thaw au premier procès et les choses qu'elle y révéla.

La défense a prouvé au jury que Harry Thaw ne jouissait pas de ses facultés mentales, au moment où il déchargea son arme sur le séducteur de sa femme.

Cette conclusion délivre Harry Thaw de la hantise du supplice ; elle ne le marquera pas comme un véritable sujet d'asile d'aliénés.

Plus fou que lui seront ceux qui croiront à cette folie !

L'argent a fait des prodiges encore une fois : il a échaffaudé une preuve dont l'aveuglante clarté a ébloui les jurés.

Le compte d'un pauvre diable pris dans les mêmes draps n'eût pas été aussi long à régler - et le règlement se serait fait au détriment de sa peau. Quant à White il faut avouer que seul le commandement divin de respecter la vie humaine lui méritait de la lumière après son attentat.

L'AMIRAL EVANS EST MALADE

Rio-de-Janeiro, 30. - Le contre-amiral Evans s'est obligé de se faire remplacer par le contre-amiral Thomas aux fêtes données en l'honneur de l'escadre américaine par les autorités brésiliennes.

L'état du contre-amiral Evans n'est pas sans causer quelque appréhension, et on se demandait aujourd'hui s'il serait capable de conduire ses vaisseaux à destination.

Le contre-amiral dit qu'il n'est pas dangereusement malade, et qu'il n'a à subir rien de plus grave qu'une attaque de son vieil ennemi, le rhumatisme.

Avant le départ de l'escadre de Hampton Roads, le bruit avait circulé que le contre-amiral Thomas serait avant longtemps obligé de remplacer le contre-amiral Evans au commandement en chef à cause de l'état de santé de celui-ci, qui laissait alors à désirer.

Nos Affaires Municipales

Procès verbal de la troisième séance du vingt-sixième conseil de la Ville de St-Boniface, tenue le 29 janvier 1908.

Sont présents, Son Honneur le Maire au fauteuil et les Conseillers Howden, Gauvin, Pelletier, Jean et Marion.

Le procès-verbal de la deuxième séance et de son ajournement est lu et adopté.

Les différentes communications sont lues.

Le conseiller Gauvin présente le dixième rapport du comité des finances en ces termes :

Votre comité recommande :

1o Que le Secrétaire-Trésorier soit autorisé d'émettre un chèque en faveur de la "Artic Ice Company" au montant de \$16,90 comme remboursement de taxes payées en plus sur leur propriété dans le plan 746

2o Qu'une somme de \$50,00 soit payée au Président de la Société Saint Vincent de Paul pour fins de Charité.

3o Que le Secrétaire-Trésorier soit autorisé de passer au compte de profits et pertes les taxes de M. Paul Bongard pour l'année 1907.

4o Que le paiement dû à M.V. A. Long, artiste, pour l'année 1908 lui soit payé.

5o Qu'il soit répondu au C.P.R. que le Conseil ne croit pas devoir revenir sur sa décision au sujet du fret sur les deux chars de sable Nos 40174 et 42159.

Ce rapport est adopté.

Proposé par le cons. Marion, secondé par le cons. Jean que l'ingénieur reçoive instruction de réparer la conduite d'eau principale traversant la rivière la Seine sur l'Avenue Provencher attendu que toute la partie de la ville à l'Ouest de la Seine n'a que cette conduite pour s'approvisionner actuellement.

Proposé par le cons. Jean, secondé par le cons. Pelletier qu'il soit répondu à la compagnie Déry et Fils que la ville n'aura pas besoin d'arbres cette année.

Agréé

Proposé par le cons. Gauvin, secondé par le cons. Marion que le comité des finances ait le pouvoir d'agir dans la cause de la Cie du C.P.R. les Commissaires des Chemins de Fer et de la ville de St-Boniface si quelque chose d'argent survenait dans la cause.

Agréé

Avant la clôture de la séance Son Honneur le Maire s'adressa au Conseil comme suit :

"Je remarque que d'après l'Acte Municipal le conseil doit recevoir pour considération un état mensuel des recettes et dépenses de la ville. Le premier mois sous la responsabilité du présent Conseil étant sur le point de finir je crois de mon devoir d'attirer votre attention sur ce point. J'ai été informé que la chose n'a pas été pratiquée par le passé. Le personnel des bureaux de la corporation me paraît assez complet que le Conseil exige que la comptabilité soit toujours à date et les livres balancés tous les mois.

J'ai constaté que depuis le commencement de l'année les employés de l'Hôtel-de-Ville laissent le bureau à cinq heures du soir et ne se rendent pas au bureau les samedis après-midi, et je ne crois pas que le Conseil devrait permettre la fermeture des bureaux avant six heures de l'après-midi tous les jours, tant que le travail ne sera pas fait au complet et à date.

Proposé par le cons. Gauvin secondé par le cons. Marion que les suggestions de Son Honneur le Maire soit approuvées avec instruction au Secrétaire-Trésorier de les faire observer.

Les communications dont le conseil n'a pas disposé sont référées aux comités dont elles relèvent.

Et la séance est levée.

Le Pavage

BITULITIQUE

Supportera l'épreuve du temps

Le Bitulitique est un pavage manufacturé dans le pays. La matière qui entre dans sa construction est achetée dans votre ville et l'argent circule parmi vos citoyens.

Bitulithic and Contracting Limited

BUREAU

SUCCURSALES

Winnipeg, Man.

Norwood, St. Boniface, Man.,
EDMONTON, ALTA., REGINA, SASK.

PRESERVE DU FROID

CONSERVE LA CHALEUR

Papier Impermeable de

EDDY

Après un laps de quelques mois d'interruption votre marchand est en position de vous rendre le papier à couvrir reconnu comme le

MEILLEUR PAPIER A COUVRIR

qu'on puisse trouver sur le marché.

TEES & PERSSE CO. Ltd., Agents

Calgary,

Winnipeg,

Edmonton.

"Toujours, dans tout le Canada, servez-vous des Allumettes EDDY."

INODORES

ABSORBENT L'HUMIDITÉ

CARSLEY & CO.

Vente Speciale pour Vendredi et Samedi

Voulez vous un bon marché ? C'est le temps. En visitant notre assortiment nous apercevons que nous avons des lignes brisées dont nous voulons disposer au plus tôt : vendredi et samedi, à 50 pour cent du prix du marché.

Stoffes à robes, Mousselines, Flannellettes, Indiennes, Flanelles, Cretonnes, Toiles pour service à dîner, Rideaux, le tout de dimensions vendables : à moitié prix.

Vestes tricotées, tout laine, blanche, et naturelles, pour enfants : Reg. 45c. et 50c., vendredi et samedi : 30c.

6 douzaines de gants de toutes grandeurs et toutes couleurs pour petits garçons. Prix régulier 25c., spécial 10c.

20 douzaines de sous-vêtements tout laine, pour hommes. Belle qualité. Reg. 65c. pour 42 1/2 par morceau.

CARSLEY & CO.

Succursales

499 Rue Notre-Dame

850 Rue Main, Nord.

344 Rue Main

Vis-à-vis la Station du C.N.R.

Jos. Dallaire

J. A. Charette

Jean Daoust

Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils à Gaz et de Chauffage à Eau Chaude et à Vapeur

COUVREURS EN ARDOISES, METAUX ET GRAVIERS

Appareils à Vapeur pour Buanderies et Cuisines

Négociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapeur, Tuyaux
en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET FLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS,
EGLISES ET COUVREURS UNE SPECIALITE

B. de P. 145

Tel. 3399

ST. BONIFACE, MAN.

Bread You'll RELISH with EVERY Meal

has a simple recipe—

Make it by rule—

Bake it by rule—

Leave the rest to—

PURITY FLOUR

Ask your grocer to-day for Purity Flour.

WESTERN CANADA FLOUR MILLS CO., LIMITED

MILLS AT WINNIPEG, GORDON AND BRANDON.

L'Instruction Obligatoire A la Législature

DISCOURS PRONONCÉ PAR M. JOSEPH BERNIER, DÉPUTÉ DE
SAINT-BONIFACE, LE 15 JANVIER 1904

Suite

ACTE DE MANITOBA

L'acte de Manitoba, 1870, section 22 pourvoit que :

Dans la Province la Législature pourra exclusivement décréter des lois relatives à l'éducation, sujettes et conformes aux dispositions suivantes :

1^{re}. Rien dans ces lois ne devra préjudicier à aucun droit ou privilège conféré, lors de l'Union, par la loi ou par la coutume, à aucune classe particulière de personnes, dans la Province, relativement aux écoles séparées (denominational schools).

2^o. Il pourra être interjeté appel au Gouverneur-Général en Conseil de tout acte ou décision de la Législature de la Province ou de toute autorité provinciale affectant quelconque des droits ou privilèges de la minorité protestante ou catholique romaine des sujets de Sa Majesté, relativement à l'éducation.

3^o. Dans le cas où il ne serait pas décrété telle loi provinciale que de temps à autre le Gouverneur Général en Conseil jugera nécessaire pour donner suite et exécution aux dispositions de la présente section—ou dans le cas où quelque décision du Gouverneur Général en Conseil, sur appel interjeté en vertu de cette section, ne serait pas dûment mise à exécution par l'autorité provinciale compétente—alors et en tous les cas, et en tant seulement que les circonstances de chaque cas l'exigeront, le parlement du Canada pourra décréter des lois propres à y remédier pour donner suite et exécution aux dispositions de la présente section ainsi qu'à toute décision rendue par le Gouverneur-Général en Conseil en vertu de la même section.

Acte de l'Amérique Britannique du Nord.

L'acte de l'Amérique Britannique du Nord 1867, section 93 pourvoit que : Dans et pour chaque Province la législature pourra exclusivement décréter des lois relatives à l'éducation sujettes et conformes aux dispositions suivantes.

1. Rien dans ces lois ne devra préjudicier à aucun droit ou privilège, conféré lors de l'Union par la loi à aucune classe particulière de personnes dans la Province, relativement aux écoles séparées (denominational schools).

2. Tous les pouvoirs, privilèges et devoirs conférés et imposés par la loi dans le Haut Canada, lors de l'Union, aux écoles séparées et aux syndics d'écoles des sujets catholiques romains de Sa Majesté, seront et sont par le présent étendus aux écoles dissidentes des sujets protestants et catholiques romains de la reine dans la province de Québec.

3. Dans toute province où un système d'écoles séparées ou dissidentes existait par la loi, lors de l'Union, ou sera subéquemment établi par la législature de la province, il pourra être interjeté appel au gouverneur général en conseil de tout acte ou décision d'aucune autorité provinciale affectant aucun des droits ou privilèges de la minorité protestante ou catholique romaine des sujets de Sa Majesté relativement à l'éducation.

4. Dans le cas où il ne serait pas décrété telle loi provinciale que, de temps à autre, le gouverneur général en conseil jugera nécessaire pour donner suite et exécution aux dispositions de la présente section, ou dans le cas où quelque décision du gouverneur général en conseil, sur appel interjeté en vertu de cette section, ne serait pas mise à exécution par l'autorité provinciale compétente, alors et en tout tel cas, et en tant seulement que les circonstances de chaque cas l'exigeront, le parlement du Canada pourra décréter des lois propres à y remédier pour donner suite et exécution aux dispositions de la présente section, ainsi qu'à toute décision rendue par le gouverneur général en conseil sous l'autorité de cette même section.

LE JUGEMENT DU CONSEIL PRIVÉ

En 1890, la Législature Manitobaine vota deux lois ayant trait à l'éducation. L'une de ces lois créait un "département de l'éducation" et un "bureau consultatif". Ce bureau devait comprendre sept membres, dont quatre choisis par le département de l'éducation, deux élus par les instituteurs des écoles publiques ou supérieures de la province et un nommé par le conseil universitaire. L'on confiait au bureau consultatif, entre autres pouvoirs celui de prescrire les livres de textes à l'usage des élèves et celui de dicter la manière de faire à l'école certains exercices religieux.

L'autre loi, appelée "L'Acte des Ecoles Publiques" établissait un système d'éducation publique entièrement neutre. On ne tolérât que les exercices religieux prescrits par les règlements du bureau consultatif. Tout à l'heure, nous aurons à examiner d'une manière plus détaillée les dispositions de cette loi.

L'Acte des Ecoles Publiques prit force de loi le premier mai 1890. En vertu des dispositions qu'il contient, la corporation municipale de Winnipeg vota un règlement qui prélevait sur tous les contribuables, tant protestants que catholiques romains, une somme d'argent applicable à des fins scolaires. On demanda alors à la Cour du Banc de la Reine de Manitoba d'annuler ces règlements. Cette demande s'appuyait sur le fait que la législature provinciale avait outrepassé ses droits et pouvoirs en votant l'Acte des Ecoles Publiques de 1890 qui porte atteinte au droit ou au privilège, basé sur la loi ou la coutume, que possédaient les catholiques romains lors de l'union d'avoir leurs écoles confessionnelles.

La Cour du Banc de la Reine rejeta la demande sous prétexte que la loi était *intra vires*. La Cour Suprême du Canada jugea autrement, mais, en appel, renversa son propre jugement et confirma celui de la Cour du Banc de la Reine.

L'APPEL ÉTAIT ADMISSIBLE

On présenta ensuite au Gouverneur Général en Conseil au nom de la minorité catholique romaine de Manitoba des requêtes et des mémoires demandant le rappel des lois de l'éducation votées en 1890.

Le Gouverneur Général en Conseil tint compte de ces mémoires et de ces requêtes et se basant sur les dispositions de l'Acte des Cours Suprême et de l'Échiquier, demanda à la Cour Suprême d'examiner les questions suivantes, d'en entendre la discussion et d'y répondre :

1^o. L'appel demandé dans les dits mémoires et les dites requêtes peut-il être autorisé d'après la clause 3 de l'article 93 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord 1867, ou par la clause 2 de l'article 22 de l'Acte de Manitoba, 33 Victoria (1870) chapitre 3, Canada?

2^o. Les raisons données dans les requêtes et mémoires sont-elles suffisantes pour motiver un appel d'après la majorité des clauses ci-haut mentionnées ou d'après l'une d'entre elles?

3^o. La décision du comité judiciaire du Conseil privé, dans les cas de Barrett versus la ville de Winnipeg, et Logan versus la ville de Winnipeg peut-elle être considérée comme reconnaissant la légalité ou l'illégalité de la demande de redressement des griefs de la minorité catholique romaine se plaignant des requêtes et mémoires, parce qu'elle est d'opinion que les deux lois de 1890 qui sont l'objet de cette plainte, sont préjudiciables

aux droits que les statuts de la province lui consacraient après l'union?

4^o. La clause 3 de l'article 93 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord s'applique-t-elle au Manitoba?

5^o. Son Excellence le Gouverneur Général en Conseil a-t-il le pouvoir, en acceptant comme tels les faits mentionnés dans les requêtes et mémoires, de porter tel arrêt ou telle loi révisatoire demandée dans ces dits documents, ou Son Excellence le Gouverneur Général en Conseil a-t-il aucun autre pouvoir dans ces questions?

6^o. Les lois concernant l'éducation votées par la législature de Manitoba antérieurement à la session de 1890 donnaient-elles ou donnaient-elles de donner à la minorité un droit ou privilège ayant trait à l'éducation suivant la signification de la clause 2 de l'article 22 de l'Acte de Manitoba; ou établissent-elles un système d'écoles séparées ou dissidentes selon les termes et l'esprit de la clause 3 de l'article 93 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, si, toutefois ce dit article 93 s'applique au Manitoba; et dans le cas où il serait applicable à cette dite province, les deux lois de 1890 dont on se plaint, ou l'une d'entre elles, sont-elles préjudiciables à aucun droit ou privilège de la minorité à tel point de motiver "un appel au Gouverneur Général en Conseil"?

Les savants juges de la Cour Suprême exprimèrent différentes opinions sur chacun de ces points qui leur étaient soumis. La majorité des juges, c'est-à-dire trois sur cinq, donnèrent cependant à toutes les questions une réponse négative.

L'appel au Gouverneur Général en Conseil reposait sur l'article 22 de l'Acte de Manitoba 1870, et l'article 93 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord 1867. La première de ces lois dont la validité fut reconnue par l'autorité impériale qui la sanctionna et la promulgua, faisait de Manitoba une des provinces du Dominion.

L'article second de l'Acte de Manitoba décrète qu'à une date prescrite, "l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord" s'appliquera à la province de Manitoba de la même manière et tout autant qu'aux autres provinces et comme si la province de Manitoba avait été une loi de sa passation, excepté lorsque spécifié autrement dans l'Acte ou lorsque les termes sont construits de telle manière qu'il s'appliquent plus particulièrement à une ou plusieurs provinces composant actuellement le Dominion, et non au Dominion tout entier." Il suit nécessairement de là que l'article 93 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord s'applique à la province de Manitoba, sans telles parties de l'article qui concernaient seulement quelque une ou quelques unes des provinces qui composaient le Dominion en 1870 ou telles parties de l'article qui auraient été modifiées par l'Acte de Manitoba. L'article 22 de l'Acte de Manitoba traite de la même manière du même sujet que l'article 93 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord. Il est manifeste que la seconde clause de l'article 93 ne s'applique qu'aux provinces de Québec et d'Ontario; aussi nous ne nous en occupons pas.

Toutes les autres dispositions de cet article correspondent exactement aux dispositions de l'article 22 de l'Acte de Manitoba. En étudiant la disposition introductive et la première clause des deux articles, on remarque cette seule différence que dans l'Acte de Manitoba on a ajouté les mots "ou d'après la coutume," après le mot "loi" dans la première clause.

"Quand au temps de l'Union d'une province il y existe un système d'écoles séparées ou dissidentes, en vertu de la loi, ou que ce système a été ultérieurement établi par la législature d'une province..."

BARRETT VERSUS WINNIPEG

Avant de faire l'examen critique de cet important article de l'Acte, il est bon de relater les circonstances dans lesquelles il fut voté ainsi que l'étendue exacte de la décision des autorités dans l'action de Barrett versus la Cité de Winnipeg. Cette décision semble avoir donné lieu à certaines erreurs. En 1867, les provinces de Nouveau Brunswick et de Nouvelle-Écosse furent unies au Canada.

Parmi les obstacles à surmonter pour établir cette union la question d'éducation offrait le plus de difficultés. Elle avait été la cause d'une ardente controverse dans le Haut et le Bas Canada. On établit dans ce territoire un système général d'éducation non-confessionnel, mais on sauvegardait par certaines dispositions les écoles séparées aux catholiques. La seconde clause de l'article 93 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord donnait aux catholiques de ces provinces les mêmes privilèges, pouvoirs et devoirs que ceux donnés par la loi aux écoles séparées et aux commissaires d'écoles catholiques romains du Haut Canada et aux écoles séparées protestantes ou catholiques de la province de Québec.

Il est indubitable que les catholiques romains qui habiteront cette région qui devint plus tard la province de Manitoba avaient sur les questions d'éducation les mêmes croyances que leurs coreligionnaires de Québec et d'Ontario.

Selon eux, leurs enfants devaient de toute nécessité, recevoir une éducation conforme aux enseignements de leur Église. Ils croyaient que cette éducation ne pouvait être donnée dans les écoles publiques fréquentées par toutes les dénominations, mais seulement dans les écoles conduites sous l'influence et la direction des autorités de leur Église. Au temps où la province de Manitoba devint une province du Dominion, les protestants et les catholiques y étaient à peu près égaux en nombre.

Avant ce temps, il n'y avait aucun système d'éducation publique dans ce territoire alors régi par une corporation. Les diverses dénominations religieuses avaient établi des écoles de la manière qu'elles l'entendaient et les soutenaient par contributions volontaires de leurs membres.

Aucune école ne recevait l'aide de l'État.

CONDITIONS ÉTABLIES DANS L'UNION DE LA PROVINCE

Certains représentants des habitants de Manitoba et du Gouvernement du Dominion, discutèrent les termes du traité par lequel Manitoba devait devenir une province du Dominion. Les termes qui avaient trait à l'éducation sont contenus dans l'article 22 de l'Acte de 1870.

Leurs Seigneuries ne pensent pas que l'on puisse arriver à une solution en recherchant si, selon les termes de cet article, la province de Manitoba occupe une position plus ou moins avantageuse que les autres provinces, ou une position différente des autres provinces.

Les changements qu'on a eu l'intention de faire par le dit article ne sauraient être le sujet d'aucune conjecture.

On ne pourrait mieux préciser qu'en donnant à chaque mot dans cet article sa signification propre.

Une des premières lois de la législature manitobaine fut un Acte par lequel on établissait dans la province un système d'éducation. Il nous faudra examiner cette loi. Qu'il nous suffise de dire maintenant que ce système établi était celui d'écoles confessionnelles.

Ce système bien que modifié légèrement dans la suite par quelques amendements, resta en vigueur jusqu'à la passation de l'Acte qui donna lieu à la controverse dont nous parlons.

Dans le cas de Barrett, la seule question à résoudre était de savoir si la loi de 1890 portait atteinte à aucun droit ou privilège dont jouissaient les catholiques romains dans la province au temps de l'Union. Leurs Seigneuries jugèrent que l'on devait donner à cette question une réponse négative.

DRONTS DES CATHOLIQUES

Le seul droit ou privilège que possédaient alors les catholiques romains, de par la loi ou de par la coutume, était celui d'établir et de maintenir pour l'usage des membres de leur Église, des écoles suivant leurs croyances. Leurs Seigneuries jugèrent que ce droit ou privilège restait intact et n'était aucunement atteint par les lois de 1890.



Ceux qui pensent partir pour la France ou quelque autre pays de l'Europe, feront bien de considérer l'avantage d'enregistrer leur embarquement par notre Bureau, où l'on peut en même temps échanger leur argent canadien pour de l'argent Français, Belge, Italien, etc. Ici on peut obtenir aussi des Traités, qui sont le meilleur moyen de porter son argent, tirés sur toutes les grandes villes Européennes, ou l'envoyer par mandat d'importe où, même dans les plus petites communes.

Nous avons la représentation de toutes les principales Compagnies de Navigation, y compris :

Compagnie Générale Transatlantique
CANADIAN PACIFIQUE, ALLEN, DOMINION, WHITE STAR, CUNARD, RED STAR, HAMBURG-AMERICAN, Etc.

On Parle et on Ecrit Français
Samedi, le Bureau est ouvert le soir de 7 à 9 hrs

ALLOWAY & CHAMPION, Banquiers et Agences des Compagnies de Navigation.
Fondée en 1879
667 RUE MAIN, WINNIPEG.

Après avoir posé ces observations préliminaires, leur Seigneurie examinèrent les termes des clauses deuxième et troisième de l'article 22 de l'acte de 1870 sur lesquels reposaient surtout les questions soulevées. Pour des raisons déjà données, leurs Seigneuries opinèrent dans le même sens que la majorité.

La première clause s'occupe seulement du droit ou du privilège d'une "classe de personnes" au sujet d'une éducation confessionnelle "au temps de l'union"; la seconde clause s'applique aux lois lézant un droit ou un privilège de la minorité protestante ou catholique romaine quant à ce qui concerne l'éducation. Si la seconde clause a la portée que voulait lui donner le répondant la manière la plus évidente et la plus naturelle de démontrer son intention aurait été de permettre un appel contre tout acte de la législature provinciale portant préjudice à tout droit ou privilège ci-haut mentionnés.

Les mots restrictifs : "au temps de l'union" ont cependant été omis; ont été substitués à "toute classe de personnes" la "minorité protestante ou catholique des sujets de la Reine" et au lieu des mots "au sujet des écoles confessionnelles" on a employé l'expression plus large "en ce qui concerne l'éducation."

La première clause infirme une loi préjudiciable au droit ou privilège de "toute classe" de personnes, la seconde clause donne le droit d'appel seulement lorsque le droit ou privilège lésé appartient "à la minorité catholique ou protestante."

PRIVILÈGES DE LA MINORITÉ

Dans l'opinion de leurs Seigneuries la seconde clause est un arrêté substantiel et non pas écrit seulement dans le but de donner plus de force à la précédente. Maintenant la question se pose : la clause s'applique-t-elle aux droits et privilèges acquis par une loi ultérieure à l'union? Les termes s'appliquent à "tout" droit ou privilège appartenant à la minorité et lésé par une loi de la législature. Ils paraissent donc comprendre tous les droits et les privilèges existant lors de la passation de telle loi. Leurs Seigneuries ne voient pas pourquoi on pose une restriction lorsque les expressions elles-mêmes ne sont pas restrictives. Il n'y a rien dans les circonstances environnantes ou dans l'intention apparente de la législature qui puissent justifier une telle restriction. Bien au contraire.

En admettant alors comme prouvé que la clause deuxième de l'article 22 de l'Acte de Manitoba s'applique aux droits et privilèges acquis de par la loi par la minorité catholique romaine après l'union, la question suivante est celle-ci : quelque droit ou privilège a-t-il été lésé par les actes de 1890?

Pour répondre à cette question, il nous faudra étudier un peu plus attentivement que nous ne l'avons fait jusqu'ici le système établi par la première loi et le changement effectué par ces actes.

L'ACTE DES ÉCOLES PUBLIQUES

Leurs Seigneuries font maintenant l'examen de l'Acte du Département de l'Éducation et des Ecoles Publiques, 1890, qui apporte un grand changement dans le système établi d'après cet Acte, les catholiques romains n'avaient aucun droit de représentation au bureau de l'Éducation ou au Bureau Consultatif qui devait prescrire les livres de texte à l'usage des élèves, et dicter la manière de faire les exercices religieux dans les écoles.

Toutes les écoles protestantes ou catholiques devraient être soumises à l'Acte des Ecoles Publiques. Les écoles publiques devraient être gratuites et entièrement neutres. On ne pouvait y faire des exercices religieux que suivant les règlements du Bureau Consultatif et avec la permission des Commissaires d'écoles de l'arrondissement. On imposait aux commissaires le devoir de prendre possession de toute propriété d'écoles publiques acquise ou donnée pour fins d'écoles dans l'arrondissement. Le conseil municipal de chaque ville ou village devait prélever et collecter sur toutes les propriétés taxables, telles sommes d'argent requises pour fins scolaires par les commissaires d'écoles publiques. Aucun conseil municipal n'avait le droit d'exempter une propriété quelconque des taxes scolaires. Et il était expressément stipulé que toute école non conduite selon les dispositions de l'Acte ou suivant les règlements du Département de l'Éducation et du Bureau Consultatif, ne serait pas considérée comme une école publique, et n'aurait aucune part dans l'argent octroyé par la législature.

LES ÉCOLES SÉPARÉES NE REÇOIVENT PAS L'AIDE DE L'ÉTAT

Leurs Seigneuries n'ont pas à s'occuper de la portée de ses actes ni des raisons qui les ont motivés. Il peut se faire que par suite de l'augmentation considérable de la population protestante, le système inauguré en 1871 devenait d'une application de plus en plus difficile, même avec les amendements votés dans les dernières années, surtout dans les arrondissements peu peuplés. Mais ceci importe peu. Il nous faut maintenant répondre à la question : les lois de 1890 étaient-elles préjudiciables au droit dont jouissait auparavant la minorité catholique romaine? Leurs Seigneuries ne voient pas que l'on puisse donner à cette question une réponse autre que l'affirmative. Comparons la situation des catholiques romains avant et après la passation de ces actes. Auparavant il y avait des écoles sous le contrôle et la direction des catholiques qui pouvaient choisir eux-mêmes les livres d'école et dicter la manière de conduire les exercices religieux. Ces écoles recevaient leurs parts proportionnelles de l'argent octroyé pour fins scolaires à même les revenus généraux de la province. Les taxes scolaires spéciales collectées par les pouvoirs locaux des catholiques romains devaient être employées pour le maintien des écoles catholiques seulement.

Quelle est la situation de la minorité catholique romaine d'après la loi de 1890?

Leurs écoles séparées, conduites suivant leurs croyances, ne reçoivent aucun secours de l'État. Elles doivent être maintenues entièrement par les contributions volontaires des catholiques romains, tandis que les taxes payées par eux sont ajoutées à celles des protestants pour le maintien des écoles publiques aidées par l'État d'après la loi. Plus que cela, la part payée par les catholiques, des taxes spéciales prélevées par les pouvoirs locaux pour fins scolaires n'est plus employée pour le maintien des écoles catholiques mais sert à l'existence d'écoles, où, selon leur conscience, ils ne peuvent envoyer leurs enfants. Ils ne peuvent les y envoyer plus qu'aux écoles ouvertement protestantes.

D'après cette comparaison il semble impossible de dire que les droits de la minorité catholique romaine en ce qui regarde l'éducation, n'ont pas été lésés par la loi de 1890.

(A. Suivre)



HIER SOIR AU COLLEGE

La séance d'hier soir au collège a été un grand succès. Ce simple mot résume tous les éloges que nous aurions à faire si l'heure tardive ne nous imposait pas d'être bref.

Madame Rochon et madame Poulin chantent délicieusement; on leur a fait les honneurs du rappel. Rappelé aussi M. Camille Couture, qui a joué d'abord une sonate de Haendel.

Madame O'Sullivan accompagnait ces artistes au piano; elle y a mis son habitude dextérité d'exécution.

Nous avons aussi fort remarqué la déclamation de mademoiselle Coupez, un joli morceau joliment dit : *La Saisie*. Fais ce que dois est une saynète dramatique écrite par François Coppée; le grand écrivain y fait éclater son patriotisme si pur avec une grande verve et de plume. Mlle Coupez et MM. Deny ont tenu avec talent les rôles de cette pièce.

Durand et Durand ! Voilà une comédie qui a fait rire franchement ! Le talent des acteurs a mis bien en relief les situations cocasses, les imprudences bizarres que le heurt de la bourgeoisie et de l'aristocratie ne cessent jamais de provoquer, au grand amusement de l'humanité !

Mesdames C. H. Royal, R. Goulet et S. M. Jean jouant l'amour et le mariage ont été magnifiques d'élégance, de distinction et de débit.

Nous compliments bien sincères à ces messieurs dont la voix robuste et les crânes allures trahissent l'expérience du feu de la rampe. MM. P. Molurier, M. Deny, A. Beupré, J. Le Gouarner, P. Proulx, E. Poulin, F. Lavoie ont eu leur bonne part d'applaudissements.

Un brillant orchestre a rempli les intermèdes.

Nous nous réjouissons de tout ce succès, de ce bénéfice pour les orphelins de l'Hospice Taché. Madame Lambert, la dévouée présidente des Dames Patronnes, peut être satisfaite des résultats de cette soirée dont elle a dirigé l'organisation.

— Trouvée à l'Hôtel de Ville, une somme d'argent. Le propriétaire pourra réclamer cette somme au Secrétaire-Trésorier, en payant les frais de cette annonce.



SOIREE DE FAMILLES

AU PROFIT DE LA CATHEDRALE

Ouverture, Jeudi, le 6 février 1908

Portes Ouvertes, 7 1/2 h. - Representation, 8 h.

PROGRAMME

- OUVERTURE. — (San Toy) — Herbert ORCHESTRE
- ARLEQUIN TENTÉ PAR LE DEMON. — colorisée — WALTZ (Avec accompagnement d'Orchestre)
- AT THE OLD CROSS ROADS. — (Chanson anglaise, — piano) Mlle A. CAZE
- MANOEUVRE SUR UN NAVIRE MILITAIRE. — (Avec accompagnement Orchestre)
- LA NOUVELLE CUISINIÈRE. — INTERMEDE
- ORCHESTRE
- LA PAIMPOLAISE. — (Chanson française illustrée) — Botet M. M. DENT, accomp. A. BÉTOURNAY
- UN VOYAGE EN TERRE SAINTE. — Colorisée — (Avec musique sacrée)
- REVANCHE D'UN MAGNÉTISEUR — ORCHESTRE
- L'HOMME DE L'EST OU L'HISTOIRE DE L'OUEST. (Galop) GOD SAVE THE KING

Pour toutes autres informations, s'adresser à M. E. VEZINA, Directeur-Gérant

N.B.—SEANCE SPECIALE AUX ENFANTS, samedi, le 8 du courant. Billets en vente à la salle ou chez M. J.-B. Leclerc, Avenue Provencher. ADMISSION : 10 cents.

Chronique de la Province

STE-ANNE DES CHENES

On a renvoyé la "St-Raymond" ou fête patronale du vénérable curé au 19 février, où elle sera chômée avec cette joyeuse reconnaissance qui augmente avec les années, puisque chaque jour marque de nouveaux bienfaits de la part du dévoué pasteur pour toutes ses ouailles mais spécialement pour le convent qui donnera à cette occasion une séance musicale et dramatique dans les deux langues.

Le programme pourra être publié dans quelques jours.

L'ouverture de la séance se fera, le 19 courant à 7 1/2 p. m.

HELZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—On annonce le décès à Saint-François-Xavier, de M. P. Mc Gaughan, lundi à l'âge de 68 ans.

—Un magnifique goûté aux huîtres a été donné, entre amis chez MM. Dallaire, Charette et d'Aoust la semaine dernière.

—Monsieur et Madame Emile Jean sont arrivés la semaine dernière d'un voyage de quelques mois dans la province de Québec.

—M. Ignace Plamondon, de Cardinal (P. Q.) est mort hier à l'hôpital St-Boniface, à l'âge de 68 ans. Nous offrons à sa famille nos sincères condoléances.

—PERDU, un jeune chien "pointer" tacheté de blanc et rouge foncé à la poitrine; longue ligne rouge sur le dos. Retourner à V. O. KOBOLD, 642, avenue Bannatyne, Wpg, ou au Théâtre



AGENTS POUR LA
FAMEUSE MACHINE
A BOREMER
LA NATIONALE
La meilleure
La plus simple
La moins dispendieuse.
La plus facile à opérer

Domainion; récompense offerte. Quiconque donnera asile à ce chien après cette avis sera poursuivi.
—Hier a eu lieu l'inhumation de M. Théogène Lacroix, décédé à

Allaire & Bleau

AVENUE TACHÉ - SAINT-BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincalleries, Ferronneries, Ferblanteries, Grauites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition au comptant seulement.

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de Poêle et Poage de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

Agents d'Assurances contre le Feu.

Allaire & Bleau
Saint-Boniface.

Ille-des-Chênes, à l'âge de 21 ans. Le défunt était fils de M. Magloire Lacroix. Une foule de parents et d'amis assistaient à la sépulture.
—Il y a eu lundi soir au Col-

Toutes les maladies m'étaient venues à la fois avec le retour de l'Age.

J'ai pris vingt-six boîtes de PILULES ROUGES et je suis guérie. — J'ai soixante-quatre ans et je fais l'ouvrage d'une femme de trente ans.

Lettre de Madame François Lessard, de Brockton, Mass.

Les troubles des fonctions digestives sont les plus fréquents, au moment du retour de l'âge, et affectent diverses formes.

L'appétit est quelquefois nul, plus souvent irrégulier et capricieux; certaines femmes présentent de véritables perversions de l'appétit et manifestent un goût prononcé pour le vinaigre, pour les liqueurs fortes; il en est aussi chez lesquelles des périodes de manque d'appétit absolu alternent avec des périodes d'appétit vorace.

Ces troubles de l'appétit peuvent coïncider avec des digestions à peu près régulières, mais il est plus rare qu'il en soit ainsi; toutes les formes de dyspepsie peuvent d'ailleurs être observées: digestions pénibles, lentes, douloureuses; émission de gaz après les repas; plénitude de l'estomac et ballonnement obligant à desserrer les vêtements; sensations douloureuses au creux de l'estomac, soit à jeun, soit après avoir mangé; acidités et brûlure de la gorge; bruits, dilatations de l'estomac; vomissements glaireux et muqueux au réveil; quelquefois, vomissements alimentaires, dans la journée; plus rarement enfin, vomissements de sang dont l'abondance est, dans certains cas, considérable.

La constipation est, pour ainsi dire, de règle dans les années qui précèdent la crise et dans celles qui la suivent. Cette constipation, qui est opiniâtre et devient un véritable tourment, est interrompue, de temps à autre, par des débâcles avec ou sans expulsion de lambeaux filamenteux, blanc grisâtre, analogues à des fragments de ver solitaire.

Ce sont quelques-uns des maux qui accompagnent le retour d'âge et contre lesquels les femmes doivent se protéger, si elles ne veulent pas s'exposer à une longue série de tourments.

Nous disions en commençant, qu'il ne faut pas s'exagérer non plus les dangers de l'approche de cette crise. Une femme bien préparée peut traverser cette période en toute sécurité.

Il n'est pas de préparation qui puisse être comparée au point de vue de l'efficacité, avec une cure de Pilules Rouges. Des milliers de témoignages semblables à celui que nous donnons plus loin, certifient que ce remède est vraiment merveilleux, incomparable pour les femmes qui passent par le retour de l'âge.

Avec les Pilules Rouges on peut envisager sans crainte l'épreuve de l'âge critique.

Brockton, Mass., 6 Janvier 1907.

Messieurs les Médecins,

C'est avec grande joie que je vous écris pour vous faire savoir que les Pilules Rouges m'ont guérie. Je les appelle Pilules merveilleuses. J'avais pour ainsi dire toutes les maladies qui m'arrivaient toutes ensemble avec le retour de l'âge: faiblesse d'estomac, palpitations de cœur, trouble dans la vue, mauvaise digestion, mal de dos, mal dans le côté droit, mal au bas de l'estomac.

J'avais consulté deux médecins sans obtenir aucun soulagement. J'ai alors consulté les médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine, qui m'ont répondu en me donnant beaucoup d'excellents conseils, en me prescrivant un traitement et en me recommandant surtout de prendre les Pilules Rouges incomparables pour les femmes sur le retour de l'âge.

J'en ai pris à présent vingt-six boîtes et je suis tout à fait bien. Je fais tout mon ouvrage de maison, mes lavages et tout le reste.

J'ai soixante-quatre ans et je travaille comme à l'âge de trente ans.

Je conseille à toutes les femmes et filles de suivre mon exemple et de prendre les Pilules Rouges. — Dame veuve FRANÇOIS LESSARD, Brockton, Mass.

Fac-Similé d'une boîte de Pilules Rouges.



Madame Vve FRANÇOIS LESSARD, Brockton, Mass.

Tous les maux, toutes les souffrances, toutes les maladies que la femme a si souvent à supporter, les maux de tête, les maux de cœur, les migraines, les névralgies, les vertiges, les suffocations, les palpitations, les étouffements, l'anémie, les pâles couleurs, les nervosités, les moments de tristesse, de mélancolie, de découragement, de faiblesse; toutes les difficultés qu'elle a si souvent pour traverser les périodes plus ou moins critiques de son existence, n'ont souvent d'autre source que le beau mal et ses corollaires inévitables, la faiblesse du sang, la faiblesse des nerfs, du cœur et la faiblesse générale. Le premier soin d'une femme qui n'est pas bien portante, qui souffre ou qui est affaiblie soit par les maladies, soit par toute autre chose, doit donc être de se procurer les Pilules Rouges qui guérissent chaque jour tant de femmes, de jeunes filles, de jeunes mères, de femmes âgées, atteintes de différentes maladies qu'aucun autre remède ne parvient à guérir.

Femmes âgées, jeunes mères et jeunes filles, prenez donc les Pilules Rouges. Quelques boîtes suffiront pour rétablir votre santé, vous rendre vos forces perdues, régulariser toutes les fonctions de votre corps et rétablir ainsi très complètement votre organisme ébranlé, débilité, anémié ou même épuisé. Seulement, n'acceptez pas le premier médicament venu, car beaucoup de pharmaciens sans scrupules sont payés par des fabricants peu délicats chaque fois qu'ils parviennent à remplacer les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine par un de leurs produits. Exigez donc les seules Pilules Rouges qui portent sur leur étiquette le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine et qui sont en vente dans toutes les bonnes pharmacies.

N'acceptez pas non plus de ces Pilules, dites "Pilules Rouges" que des colporteurs ou colportuses, passant par les maisons, allant de porte en porte, vous offrent. Ces gens sont des imposteurs et nos produits ne sont jamais vendus de cette manière.

Nos Médecins Spécialistes donnent des consultations gratuites, au No 274, rue Saint-Denis, Montréal tous les jours, excepté le dimanche. Si vous demeurez trop loin, demandez un blanc de questions.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous 50c. pour une boîte ou \$2.50 pour six boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de l'argent, et vous recevrez, par le retour de la malle, les véritables Pilules Rouges. Adressez toutes vos lettres: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue Saint-Denis, Montréal.

M. SWEENEY

Contracteur

EXCAVATION, OUVRAGES EN CIMENT
CONNECTION DE CANAUX D'ÉGOUTS UNE SPECIALITE

Sciage de Bois

170 RUE EUGENIE, - NORWOOD

NOTICE TO CREDITORS

NOTICE is hereby given that John Price of the Town of St. Boniface, Province of Manitoba, Merchant, has made an assignment to the Winnipeg Jobbers Credit Clearing House, Limited, of his estate and effects for the benefit of his creditors. A meeting of creditors will be held at the office of the Winnipeg Jobbers Credit Clearing House, Limited, of Ottawa Building, in the City of Winnipeg on the 23rd day of January 1908, at the hour of 4 o'clock in the afternoon, and you are hereby notified to attend either in person or by representative. All claims must be filed accompanied by Statutory Declaration within 30 days of this notice, and to entitle any creditor to vote, his claim must be filed on or before the day of the meeting.

And further take notice, that after such last mentioned date the said assignees will proceed to distribute the assets of the insolvent among the parties entitled thereto, having regard only to the claims of which they then have notice, and that the said assignees will not be liable for the said assets or any part thereof to any person or persons whose claim notices shall not have been received by them at the time of said distribution.

Dated at Winnipeg this 10th day of December 1908.
The WINNIPEG JOBBERS CREDIT CLEARING HOUSE Limited. Assignees

Soumissions pour bois de Chauffage

Des Soumissions seront reçues par le sous-séjour, jusqu'à jeudi le 13 février à 8 heures P. M. pour l'achat par le District Scolaire de Saint-Boniface No. 1188 de 150 cordes d'Épinette Sèche, à être livrées aux Ecoles Provencher et Taché respectivement, sur demande.

Un chèque accepté pour au moins 5 pour cent du montant devra accompagner toute soumission la plus basse ne sera pas nécessairement acceptée.

G. A. ROGAN, Secrétaire-Trésorier, D. S. de St. Boniface No. 1188.

N.B.—Mentionnez sur enveloppe "Soumission pour bois de chauffage." Saint-Boniface, 3 février 1908.

A VENDRE

A vendre par lots de 10, 15 et 20 acres, 1000 acres de terre pour la culture des fruits (fruit farm), à des prix extrêmement bas et à des conditions de paiement très faciles. Titres parfaits. Ce terrain est situé à Fossil Creek, sur le Lac Arrow, dans le Kootenay, Colombie-Anglaise. Bonne eau, bon terrain, beau climat. Avantages spéciaux accordés aux premiers acheteurs.

S'adresser à Joseph Lecomte, 197, Rue Lombard, Winnipeg.

AVIS AUX GOURMETS

M. F. Cottenier s'est rendu acquéreur du magasin de M. Cazeau en face de l'hôtel Mondor et il informe le public de St-Boniface qu'il aura toujours en main toutes sortes de fruits au même prix qu'à Winnipeg, aussi Tabacs, Cigares, Cigarettes, Bonbons, Limonades, Huîtres Fraîches Lunch Counter

coin des Rues Taché et Notre-Dame Saint-Boniface.

Bourgoin & Coutu

Entrepreneurs Pompes

Fanés et Embaumeurs.

St. Boniface - Bloc Provencher

Phone 7738.

OUVERT JOUR ET NUIT.

Laplante & Fournier

PLOMBIEURS

POSEURS D'APPAREILS A EAU CHAUDE ET A VAPEUR, ETC.

2et 28 Rue Dumoulin, St. Bonifac.

Tel. 6436 - B. de P.84

The Deny Electric Co.

80 RUE DEMOULIN, Phone 3907

Lumière Electrique, Téléphones pour Hôtels et maisons privées, Sonneries avec tableaux indicateurs, Moteurs et dynamos, fixtures et illuminations pour soirées et fêtes publiques.

Installation soignée et prix très modérés

PLANS ET DEVIS FAITS SUR DEMANDE

Le Pain de BOYD

L'avez-vous essayé? Sinon, vous deviez le faire. Il est fait de la meilleure farine et mélangé avec les dernières machines dans les meilleures conditions.

Telephonnez-nous et notre voiture passera chez vous.

Boulangerie

Coin des Rues Spence et Portage

PHONE 1030

ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

Allen Line, St. John, à Liverpool	14 Fev.
Tunisian	15 Fev.
Comet Line, Portland à Liverpool	16 Fev.
Dominion	22 Fev.
Can. P. Ry. St. John à Liverpool	21 Fev.
Empress of Britain	19 Fev.
Red Star Line, New-York à Antwerp	25 Fev.
Finland	12 Fev.
Vaderland	13 Fev.
American Line, New-York à Southampton	15 Fev.
St. Paul	25 Fev.
White Star Line, New-York à Liverpool	20 Fev.
Baltic	15 Fev.
Canada Line, New-York à Liverpool	15 Fev.
Lucania	15 Fev.
Itorria	15 Fev.
Canada Line, New-York à Liverpool	15 Fev.
Ibernia	15 Fev.
Athlantic Transport New-York à Londres	15 Fev.
Manchusette	22 Fev.
Donaldson Line, St. John à Glasgow	15 Fev.
Concordia	15 Fev.
Alcidon	15 Fev.
French Line, New-York à Havre	15 Fev.
La Lorraine	15 Fev.
La Bretagne	20 Fev.

Billets pour les bateaux à vapeur vendus pour et de toutes les parties du monde service direct au Havre, Boulogne-Sur-Mer Anvers et autres points sur le continent Pour plus d'informations s'adresser à

W. P. F. CUMMINGS, G. A. S. Agent, Chambre 107, C. P. R. Depot, Winnipeg Man.

Tel. 5500.

J. W. Wilton, L.L.B. E. J. McMurray, B.A. LL. & L. A. DeLorme, B. A.

Wilton, McMurray & DeLorme

Avocats et Notaires

HEURES DE BUREAU

SAINT-BONIFACE WINNIPEG

CHAMBER 2 CHAMBER 712

BLOC DU COLLEGE BLOC MCINTYRE

de 5 à 6 p.m. et de 7 à 9 p.m. de 9 a.m. à 5. p.m.



Dents extraites sans douleur. Les dentiers tiennent fermement. Les plombages durent. Les prix sont raisonnables.

New Method Dental Parlors

AVENUE DU PORTAGE

Vis-à-vis chez BAYON.

Paul Renaud

BARBIER-COIFFEUR

BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Taché St. Bonifac

JOS. DUPAS

Tables de Pool

ET RESTAURANT

OUVERT A TOUTES HEURES.

J. P. Raleigh,

D.D.S.—DENTISTE.

No. 586 1/2, Rue Main, Winnipeg

BLOC CHRISTIE,

Coin des rues Main et James.

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr. Raleigh. Ouvrage garanti N'oubliez pas la place —

586 1/2, Rue Main, Winnipeg

Pour le

MAXIMUM

de

CONFORT

Adoptez la voie double du GRAND TRONC

ENTRE

Chicago, Toronto,

LES

Chutes-Niagara,

New-York, Boston et

Philadelphie.

4 trains rapides de Chicago — 4

journellement

Voies douces, sans trépidations, ameublement luxueux, service de char réfectoire excellent.

Billets pour voyages océaniques

Pour taux, accommodation de lit, horaires, etc., adressez

A. E. DUFF

AGENT GENERAL DU DEPARTEMENT DES PASSAGERS

PHONE 7098

260 AVENUE DU PORTAGE

WINNIPEG, MAN.

On Parle Français.

ABONNEZ-VOUS AU

MANITOBA

\$1.00 Par Année

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetez Sunlight Savon et suivez les directions.

LE MANITOBA

LE PAYS DES BONNES OCCASIONS

POUR LE

Cultivateur, le mécanicien ou le travailleur.

Le pays où l'homme peut faire le plus, dans peu de temps et sans beaucoup d'effort

EN 1906.

- 3,141,587 acres ont produit 61,250,413 minots de blé, une moyenne de 19 minots à l'acre.
- Les cultivateurs ont dépensé au dessus de 1,515,085 dans la construction de bâtisses.
- Les retours de la construction à Winnipeg prouvent qu'il a été dépensé dans cette ville \$13,000,000.
- Un collége agricole est établi.
- Le prix des terrains augmente toujours. Ils se vendent maintenant de \$6.00 à \$50.00 l'acre.
- Le Manitoba a 45,000 cultivateurs riches.
- Le Manitoba a encore 20,000,000 d'acres cultivables, prairie vierge prête à la culture.

AUX NOUVEAUX COLONS

Venant à l'Ouest—Ne passez pas le Manitoba sans voir les riches terrains et ses avantages Arrêtez à Winnipeg et renseignez-vous sur les conditions et la location des homesteads, sur le prix et la valeur des terrains du gouvernement provincial et des chemins de fer.

R. P. ROBLIN,

Fr-mier du Manitoba et Ministre de l'Agriculture

Pour information spéciale voyez JOSEPH BURKE, 617 rue Main, Winnipeg Man.

JAS. HARTNEY,

77 York Street, Toronto, Ont

